KÉZIKÖNYV

# MOSÓGÉP

**A telepítés megkezdése előtt figyelmesen olvassa el az utasításokat. EZ leegyszerűsíti a telepítést, és helyes, biztonságos üzembe helyezést garantál. Telepítés után tartsa az utasításokat a készülék közelében.**

**HU HUNGARIAN**

**FH4G6TDM(P)(0~9)N**

MFL70439972
Rev.00_022018

www.lg.com

Copyright © 2018 LG Electronics Inc. Minden jog fenntartva.

# TARTALOMJEGYZÉK

A jelen kézikönyvben szereplő képanyag, illetve tartalom eltérhet az Ön által vásárolt modelltől.

A kézikönyvet a gyártó bármikor átdolgozhatja.


**BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK ..... 3**
- FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK ..... 3
- A régi készülék ártalmatlanítása ..... 9

**ÜZEMBE HELYEZÉS ..... 10**
- Alkatrészek ..... 10
- Tartozékok ..... 10
- Specifikációk ..... 11
- A telepítés helyével kapcsolatos követelmények ..... 12
- Kicsomagolás és a szállítócsavarok eltávolítása ..... 13
- Csúszásgátló alátétek használata (Opcionális) ..... 14
- Fapadlók (Álpadlók) ..... 14
- A készülék szintezése ..... 15
- A vízbevezető tömlő csatlakoztatása ..... 15
- Vízleeresztő tömlő elhelyezése ..... 18

**ÜZEMELTETÉS ..... 19**
- A mosógép használata ..... 19
- A ruhák kiválogatása ..... 20
- Tisztítószerek adagolása ..... 21
- Vezérlőpanel ..... 23
- Programtáblázat ..... 24
- Opcionális program ..... 28
- Dry (Szárítás) ( ) ..... 30
- Mosás és szárítás ..... 31

**INTELLIGENS FUNKCIÓK ..... 32**
- Smart ThinQ alkalmazás használata ..... 32
- A Smart Diagnosis™ használata ..... 33

**KARBANTARTÁS ..... 34**
- A mosógép tisztítása ..... 34
- A vízbemeneti szűrő tisztítása ..... 34
- A leeresztő szivattyú szűrő tisztítása ..... 35
- Az adagoló-fiók tisztítása ..... 36
- Tub Clean (Dobtisztítás) (Opcionális) ..... 36
- A fagypont alatti hőmérséklettel kapcsolatos figyelmeztetés ..... 37

**HIBAELHÁRÍTÁS ..... 39**
- Probléma azonosítás ..... 39
- Hibaüzenetek ..... 42

**GARANCIA ..... 44**

**ÜZEMI ADATOK ..... 47**

# BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

**A következő biztonsági irányelvek célja a termék nem biztonságos vagy helytelen használatából adódó váratlan veszélyek vagy sérülések megelőzése.**
**Az irányelvek „FIGYELMEZTETÉS" és „VIGYÁZAT" részekre oszlanak az alábbiakban leírtak szerint.**

**⚠ Ez a szimbólum a veszély kockázatával járó esetek és műveletek jelölésére szolgál. Figyelmesen olvassa el a szimbólummal jelölt részt, és a kockázatok elkerülése érdekében kövesse az utasításokat.**

**⚠ FIGYELMEZTETÉS**

**Ez jelzi, hogy az utasítások követésének elmulasztása súlyos sérülést vagy halált okozhat.**

**⚠ VIGYÁZAT**

**Ez jelzi, hogy az utasítások követésének elmulasztása kisebb sérülést vagy a termék sérülését okozhatja.**

## FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

**⚠ FIGYELMEZTETÉS**

**A termék használata során a tűz, az áramütés vagy a személyi sérülés kockázatának csökkentése érdekében mindig tartsa be az alábbi alapvető biztonsági óvintézkedéseket.**

### Gyermekek a háztartásban

A készüléket nem használhatják olyan személyek (a gyermekeket is beleértve), akik csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkeznek, illetve nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal és ismeretekkel, kivéve, ha a használat felügyelet alatt történik vagy a biztonságukért felelős személytől útmutatást kaptak a termék biztonságos használatára vonatkozóan. Ügyeljen arra, hogy gyermekek ne játszhassanak a készülékkel.

## Európai felhasználás:

Ezt a készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek és csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel, tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek is használhatják, ha a használat felügyelet alatt történik, vagy útmutatást kaptak a termék biztonságos használatára vonatkozóan és megértik a lehetséges veszélyeket. A gyermekek ne játsszanak a készülékkel. A takarítást vagy a karbantartást ne végezzék felügyelet nélküli gyermekek.

3 évnél fiatalabb gyermekeket ne hagyjon folyamatos felügyelet nélkül.

## Üzembe helyezés

- Ne próbálja meg üzemeltetni a készüléket, ha az sérült, nem megfelelően működik, részlegesen szét van szerelve, vagy valamely alkatrésze hiányzik vagy törött (beleértve a sérült kábelt és csatlakozódugót is).
- A készülék mozgatását lehetőség szerint legalább két személy, biztonságos módon végezze.
- Ne telepítse a készüléket nedves, poros helyre. Ne telepítse, illetve tárolja a készüléket kültéren, illetve olyan helyen, ahol kedvezőtlen időjárási körülményeknek, például közvetlen napfénynek, szélnek, esőnek vagy fagypont alatti hőmérsékletnek lehet kitéve.
- A leválás elkerülése érdekében erősen húzza meg a leeresztő tömlőt.
- Ha a tápkábel sérült, vagy a fali aljzat meglazult, ne használja a tápkábelt, és vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos LG szervizközponttal.
- A készülék elektromos hálózatra csatlakoztatásakor ne használjon egyszerre több fali aljzatot, hosszabbítót, illetve adaptert.

- Ne helyezze a berendezést zárható ajtó vagy tolóajtó, illetve a készülék oldalával átellenes zsanérral ellátott ajtó mögé úgy, hogy a készülék ajtajának nyitását ez korlátozza.
- Ezt a készüléket földelni kell. Hibás működés vagy meghibásodás esetén a földelés az elektromos áram legkisebb ellenállás irányába történő elvezetésével csökkenti az áramütés kockázatát.
- A készülék földelésre szolgáló vezetőkábellel rendelkező tápkábellel és földelő hálózati csatlakozódugóval van felszerelve. A tápkábel hálózati csatlakozódugóját egy, a helyi törvényeknek és előírásoknak megfelelően telepített és földelt fali aljzatba kell csatlakoztatni.
- A készülék földelésére szolgáló vezetőkábel helytelen csatlakoztatása áramütés kockázatával járhat. Ha nem biztos abban, hogy a készülék megfelelően van-e földelve, kérje szakképzett villanyszerelő vagy szervizmunkatárs segítségét.
- Ne módosítsa a készülék hálózati csatlakozódugóját. Ha az nem illeszkedik a fali aljzatba, szakképzett villanyszerelővel szereltessen fel egy megfelelő aljzatot.

## Üzemeltetés

- Ne kísérelje meg a panelek eltávolítását, illetve a készülék szétszerelését. A készülék működtetésekor ne nyúljon éles vagy hegyes tárggyal a vezérlőpanelhez.
- Ne szerelje, illetve cserélje ki a készülék alkatrészeit. Bármilyen javítási, illetve karbantartási munkát kizárólag szakképzett karbantartó végezhet, kivéve, ha erről a használati útmutató kifejezetten másként nem rendelkezik. A javításhoz vagy karbantartáshoz hivatalos, gyári pótalkatrészeket kell használni.

- Ne tegyen élő állatot a termék belsejébe. Az állat megfulladhat.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék alatt és körülötte ne legyenek gyúlékony anyagok, például textilek, papírok, szőnyegek, vegyi anyagok stb.
- Soha ne hagyja nyitva a készülék ajtaját. A gyermekek felmászhatnak rá vagy bemászhatnak a készülék belsejébe, ami károkat vagy sérüléseket okozhat.
- A készülékkel új vagy a készülékhez mellékelt tömlőt használjon. Használt tömlők alkalmazása vízszivárgáshoz vezethet, ami anyagi kárt okozhat.
- Soha ne mosson vagy szárítson a készülékben olyan ruhaneműt, amit korábban gyúlékony vagy robbanékony anyagokkal tisztítottak, mostak, abban áztatták vagy azzal szennyeződött (például viasz, viaszeltávolító, olaj, festék, benzin, zsíroldó, vegytisztításhoz használt oldószerek, kerozin, üzemanyag, folteltávolító, terpentin, növényi olaj, sütőolaj, aceton, alkohol, stb.). A nem megfelelő használat tüzet vagy robbanást okozhat.
- Soha ne nyúljon a készülékbe üzemeltetés közben. Várja meg, amíg a dob teljesen megáll.
- Vízszivárgás esetén húzza ki a hálózati csatlakozódugót a konnektorból, majd lépjen kapcsolatba az LG Electronics vevőszolgálatával.
- Ha a készülék ajtaja nyitva van, ne nyomja le azt túl erősen.
- Ne érjen az ajtóhoz, ha magas hőfokú mosási program fut.
- A készülék közelében ne használjon gyúlékony gázokat vagy éghető anyagot (benzolt, benzint, gázolajat, hígítót, petróleumot, alkoholt stb.).
- Ha télen befagy a leeresztő tömlő vagy a bevezető tömlő, használat előtt várja meg, amíg azok kiolvadnak.
- Tartson távol a gyermekektől minden mosószert, öblítőt és fehérítőt.

- Ne érjen nedves kézzel a hálózati csatlakozódugóhoz és a készülék kezelőgombjaihoz.
- Ne hajlítsa meg túlzottan a tápkábelt, és ne helyezzen rá nehéz tárgyat.
- Ezzel a mosógéppel ruhán és ágyneműn kívül ne mosson mást, például pokrócot, szőnyeget, cipőt, háziállat-takarót vagy egyéb cikkeket.
- Ez a készülék kizárólag háztartási célra készült, ipari felhasználásra nem alkalmas.
- Ha gázszivárgást (izobután, propán, földgáz, stb.) észlel, ne érintse meg a készüléket, illetve a hálózati csatlakozódugót, és azonnal szellőztesse ki a helyiséget.

## A szárító használatának műszaki biztonsági előírásai

- Ne szárítson mosatlan ruhaneműket a készülékben.
- A sütőolajjal, növényi olajjal, acetonnal, alkohollal, benzinnel, kerozinnal, folttisztítóval, terpentinnel, viasszal vagy viaszeltávolítóval szennyeződött ruhaneműket mossa ki forró vízben nagy mennyiségű mosószerrel, mielőtt a készülékben szárítaná azokat.
- Soha ne állítsa le a készüléket a szárítási ciklus befejezése előtt. Ha mégis erre lenne szükség, azonnal távolítson el minden ruhaneműt és terítse ki azokat, hogy a hő eltávozhasson.
- Ne szárítson a készülékben olyan tételeket, mint a habszivacs (latex szivacs), zuhanyfüggöny, vízálló textíliák, gumibevonatos ruhadarabok és habszivacs párnázással ellátott ruhaneműk vagy párnák.
- Az öblítőket és hasonló termékeket mindig a terméken található utasításoknak megfelelően használja.
- Távolítson el a zsebekből minden tárgyat, például öngyújtót és gyufát.
- A készülék nem használható, ha a tisztításhoz ipari vegyi anyagokat használtak.

## Karbantartás

- A hálózati csatlakozódugót biztonságosan, valamint teljesen szárazra törölve és portalanítva dugja be a fali aljzatba.
- A készülék tisztításának megkezdése előtt húzza ki a tápkábelt a konnektorból. A készülék bekapcsoló mechanizmusának „KI” állásba kapcsolásakor, illetve a készülék készenléti módba helyezésekor a készülék nem kerül leválasztásra az elektromos hálózatról.
- Ne permetezzen vizet a készülék belsejébe vagy külsejére tisztítás céljából.
- A tápkábelt ne a vezetéknél fogva húzza ki a konnektorból. Fogja meg erősen a hálózati csatlakozódugót, majd egy határozott, egyenes mozdulattal húzza ki azt a fali aljzatból.

## Leselejtezés

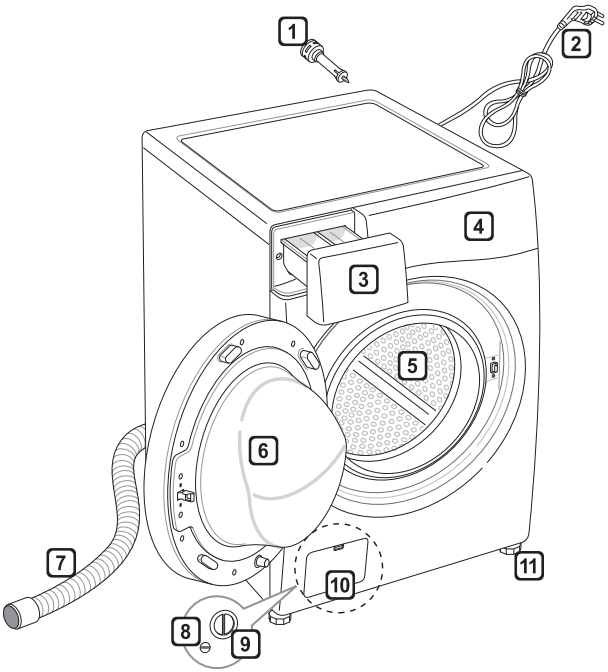
- A régi gép leselejtezése előtt húzza azt ki. A helytelen használat elkerülése érdekében vágja el a kábelt közvetlenül a készülék mögött.
- A csomagolóanyagokat (például műanyag zacskókat vagy hungarocell elemeket) tartsa gyermekektől távol. A csomagolóanyagok fulladást okozhatnak.
- A készülék leselejtezése vagy elszállítása előtt távolítsa el az ajtót, hogy gyermekek vagy kisebb állatok ne záródhassanak be véletlenül a készülékbe.

# A régi készülék ártalmatlanítása



- A leselejtezett elektromos és elektronikai termékeket a háztartási hulladéktól elkülönítve kell begyűjteni, a jogszabályok által kijelölt módon és helyen.
- Régi készülékeinek megfelelő leselejtezése segíthet megelőzni az esetleges egészségre vagy környezetre ártalmas hatásokat.
- Ha további információra van szüksége régi készülékeinek leselejtezésével kapcsolatban, lépjen kapcsolatba velünk a szelektalok.hu oldalon, ahol tájékoztatjuk Önt visszavételi, átvételi, gyűjtési és kezelési kötelezettségeinkről.

## Alkatrészek




1 Szállítócsavarok
2 Tápcsatlakozó
3 Fiók
4 Vezérlőpanel
5 Dob
6 Ajtó
7 Leeresztő tömlő
8 Leeresztő dugó
9 Leeresztő szivattyú szűrő
10 Fedősapka (az elhelyezkedés termékenként eltérő lehet)
11 Állítható lábak

## Tartozékok



Hidegvíz-bevezető tömlő (1 EA) (Opcionális: Meleg (1 EA))



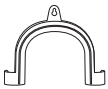
Csavarkulcs



A szállításhoz használt átmenő csavarok helyének elfedésére szolgáló fedősapkák (Opcionális)



Csúszásgátló lapok (2 EA) (Opcionális)



Könyökidom a vízleeresztő tömlő csatlakoztatásához (Opcionális)



Rögzítőpánt (Opcionális)

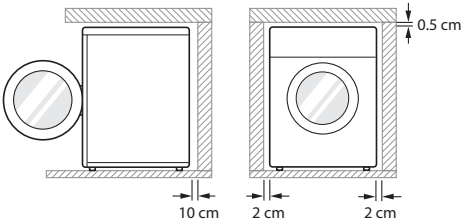
## Specifikációk

| Modell | FH4G6TDM(P)(0~9)N |
|---|---|
| Mosási kapacitás | 8 kg (mosás) / 5 kg (szárítás) |
| Tápforrás | 220-240 V~, 50 Hz |
| Méret | 600 mm (Szé) x 550 mm (Mé) x 850 mm (Ma) |
| Súly | 65 kg |
| Megengedett víznyomás | 0,1-1,0 MPa (1,0-10,0 kgf/cm²) |

- A készülék minőségének javítása érdekében a készülék megjelenése és műszaki jellemzői előzetes értesítés nélkül módosulhatnak.
- A vízvezeték-rendszerhez történő csatlakozáshoz nem szükséges további visszaáramlás elleni védelemről gondoskodni.

# A telepítés helyével kapcsolatos követelmények

## Hely




**Vízszintes talaj** : A készülék alatt a megengedett lejtés 1°.

**Fali aljzat** : A készülék bármelyik oldalától legfeljebb 1 méterre lehet.

- Ne csatlakoztasson az aljzathoz egynél több készüléket.

**Szabad hely a készülék körül** : A faltól a készülék mögött 10 cm, a jobb és bal oldalon 5 cm

- Soha ne tároljon mosószert vagy öblítőt a készülék tetején. Ezek a termékek kárt tehetnek a mosógép felületében vagy a kezelőszervekben.

### ⚠ FIGYELMEZTETÉS

- A csatlakozót egy, a helyi törvényeknek és előírásoknak megfelelően telepített és földelt aljzatba kell csatlakoztatni.

## Elhelyezés

- A készüléket sima, kemény padlóra állítsa.
- Ügyeljen arra, hogy semmi ne akadályozza a levegő keringését a készülék körül pl. szőnyegek.
- Ne próbálja meg kijavítani a padló egyenetlenségeit fadarabokkal, kartonlapokkal vagy hasonló anyagokkal.
- Ha elkerülhetetlen, hogy a készüléket gázsütő vagy széntüzelésű tűzhely mellé telepítse, helyezzen a két készülék közé alumíniumfóliával borított (85x60 cm méretű) szigetelést úgy, hogy a fóliázott felület a sütő vagy tűzhely felé nézzen.
- Ne telepítse a készüléket olyan helyiségbe, ahol a hőmérséklet fagypont alá süllyedhet. A fagyott tömlők nyomás alatt felrobbanhatnak. Az elektromos vezérlőegység megbízhatósága fagypont alatt jelentősen lecsökkenhet.
- A készülék telepítésekor ügyeljen arra, hogy meghibásodás esetén az könnyen hozzáférhető legyen a szerelő számára.
- A készülék elhelyezése után állítsa be a négy lábat az átmenő csavarokhoz mellékelt csavarkulccsal úgy, hogy a készülék stabilan álljon, és a készülék teteje, valamint az esetleges munkapult alsó felülete között kb. 5 mm hely maradjon.
- Ha a készülék kiszállítására télen, fagypont alatti hőmérséklet mellett kerül sor, a készülék használata előtt hagyja azt néhány óráig szobahőmérsékleten.

### ⚠ FIGYELMEZTETÉS

- A készülék nem alkalmas tengeri felhasználáshoz vagy mobil járművekben pl. lakókocsikban, repülőgépeken stb. való használatra.

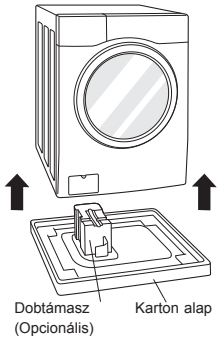
## Elektromos csatlakozás

- Ne használjon hosszabítókábelt vagy elosztót.
- Használat után mindig húzza ki a készülék tápkábelét a konnektorból, és szüntesse meg a vízellátást.
- A készüléket a hatályos elektromos előírásoknak megfelelő földelt aljzatba csatlakoztassa.
- A készüléket úgy kell elhelyezni, hogy a tápcsatlakozó könnyen hozzáférhető legyen.
- A készülék javítását csak szakképzett személyek végezhetik. A tapasztalatlan személyek által végzett javítások sérüléseket vagy a készülék meghibásodását okozhatják. Vegye fel a kapcsolatot a helyi szervizközponttal.

## Kicsomagolás és a szállítócsavarok eltávolítása

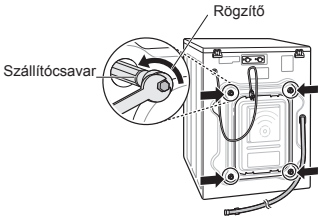
**1** Emelje le a készüléket a hungarocell alapról.

- A kartonok és egyéb csomagolóanyagok eltávolítása után emelje le a készüléket a hungarocell alapról. Ügyeljen arra, hogy a dobtámasz is leváljon az alappal együtt, és így ne szoruljon a készülék aljára.
- Ha a csomagolás alapjának eltávolításához el kell fektetnie a készüléket, ezt óvatosan, körültekintően tegye, hogy megóvja a készülék oldalát a sérülésektől. Ne fektesse a készüléket az elülső vagy hátsó oldalára.



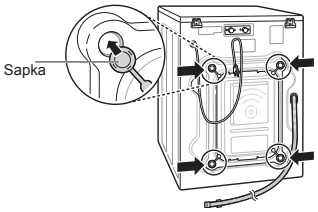

**2** Távolítsa el a csavarokat.

- A felső két szállítócsavarral kezdve, a mellékelt csavarkulccsal az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva lazítsa meg valamennyi szállítócsavart. Kissé mozgassa meg, majd húzza ki a csavarokat.




**3** Erősítse fel a fedősapkákat.

- Helyezze fel a tartozék dobozban található, vagy a gép hátoldalára felerősített fedősapkákat.




**MEGJEGYZÉS**

- Őrizze meg a csavarokat, később még szüksége lehet azokra. A belső alkatrészek sérülésének elkerülése érdekében ne szállítsa a mosógépet a szállítócsavarok visszahelyezése nélkül.
- A készülékben hagyott szállítócsavarok és rögzítők rezgést és zajokat okozhatnak, ami a mosógép maradandó károsodását eredményezheti. A hálózati kábelt szállítócsavar rögzíti a mosógép hátuljához, így a mosógép csak a szállítócsavarok eltávolítása után használható.

## Csúszásgátló alátétek használata (Opcionális)

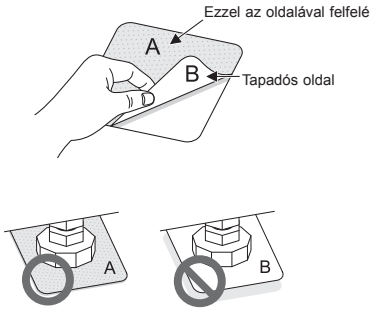
Ha a készüléket csúszós felületre telepíti, az a túlzott rezgés következtében elmozdulhat. A nem megfelelő szintezés zajokat és rezgést eredményezhet. Ilyen esetben a szintbeállító lábak alá helyezze be a csúszásgátló alátéteket, majd állítsa ismét vízszintbe a készüléket.

**1** A csúszásgátló alátétek elhelyezése előtt tisztítsa meg alattuk a padlót.

- Egy nedves ronggyal távolítson el minden idegen tárgyat és nedvességet. Ha a felület nedves marad, a csúszásgátló alátétek elcsúszhatnak.

**2** Állítsa vízszintbe a készüléket, miután az a helyére került.

**3** A csúszásgátló alátéteket tapadós oldalukkal lefelé helyezze a padlóra.




**4** Gondoskodjon róla, hogy a készülék vízszintben legyen.

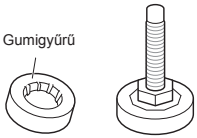
- Finoman nyomja vagy mozgassa meg a készülék széleit és ellenőrizze, hogy nem billeg-e. Amennyiben a készülék billeg, végezze el ismét a vízszintezést.

### MEGJEGYZÉS

- A csúszásgátló alátéteket az LG Szervizközpontból szerezheti be.

## Fapadlók (Álpadlók)

- A fapadlók különösen érzékenyek a rezgésekre.
- A megfelelő rezgéscsillapítás érdekében azt javasoljuk, hogy helyezzen a készülék valamennyi lába alá legalább 15 mm vastagságú, a padlózat legalább két deszkájához csavarral rögzített gumigyűrűt.




- Ha lehetséges, a helyiség azon sarkába állítsa a készüléket, ahol a padló a legstabilabb.
- A rezgés csökkentése érdekében használjon gumigyűrűket.

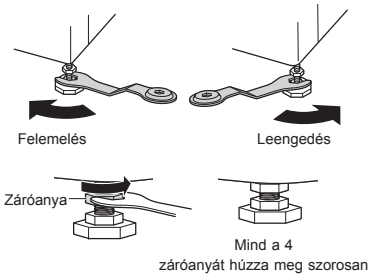
### MEGJEGYZÉS

- A mosógép megfelelő elhelyezése és szintezése hosszan tartó és megbízható működést garantál.
- A mosógépnek teljesen vízszintesen és stabilan kell állnia.
- Terhelés alatt nem „billeghet'" egyik oldalról a másikra.
- A padlónak tisztának, faápoló viasztól és egyéb fényesítő anyagtól mentesnek kell lennie.
- Ügyeljen arra, hogy a mosógép lábai ne legyenek nedvesek. Ennek elmulasztása rezgést és zajos működést eredményezhet.
- A gumigyűrűket (cikkszám: 4620ER4002B) az LG Szervizközpontból szerezheti be.

## A készülék szintezése

Egyenetlen padló esetén fordítsa el szükség szerint az állítható lábakat (ne tegyen a lábak alá fadarabot stb.). Ügyeljen arra, hogy mind a négy láb stabilan álljon a padlón, majd ellenőrizze, hogy a készülék teljesen vízszintben van-e (használjon vízmértéket).

- Ha a készülék vízszintben van, húzza meg szorosan a záróanyákat a készülék alapja felé forgatva. Az összes záróanyát meg kell húzni.




**Átlós ellenőrzés**

- Ha a készülék tetején átlós irányban lenyomja a széleket, a készülék nem mozdulhat el felfelé vagy lefelé (ellenőrizze mindkét irányt). Ha a készülék a tetőlemez átlós irányú mozgatására kileng, állítsa be újra a lábakat.

**MEGJEGYZÉS**

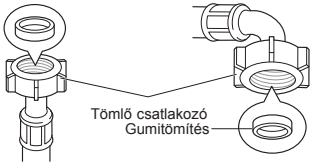
- Fapadlók vagy álpadlók esetén gyakrabban előfordulhat túlzott rezgés és kiegyensúlyozatlanság.
- Ha a mosógépet megemelt padlóra telepíti, a leesés kockázatának elkerülése érdekében biztonságosan rögzítse a készüléket.

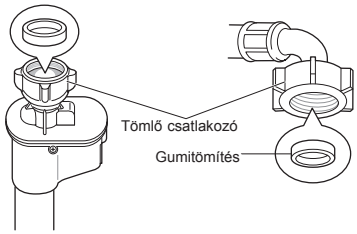
## A vízbevezető tömlő csatlakoztatása

- A vízellátás nyomásának 0,1 MPa és 1,0 MPa (1,0–10,0 kgf/cm2) között kell lennie.
- Ügyeljen arra, hogy ne darálja le vagy csorbítsa ki a menetet, amikor a vízbevezető tömlőt a szelephez csatlakoztatja.
- Ha a vezetékből érkező víz nyomása meghaladja az 1,0 MPa-t, akkor nyomáscsökkentőt kell alkalmazni.
- Rendszeresen ellenőrizze a tömlő állapotát, és szükség esetén cserélje ki.

### A vízbevezető tömlő gumitömítésének ellenőrzése

A vízbevezető tömlőkhöz két gumitömítés tartozik. Ezek a vízszivárgás megakadályozását szolgálják. Ügyeljen arra, hogy a csapoknál szoros legyen az illeszkedés.

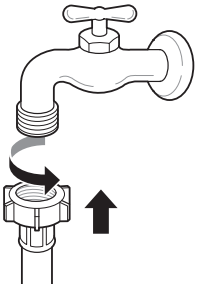


## A tömlő csatlakoztatása a vízcsaphoz

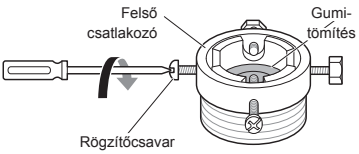
### Csavarmenetes tömlő csatlakoztatása menetes vízcsaphoz

Csavarja rá a tömlő csatlakozást a vízcsapra.

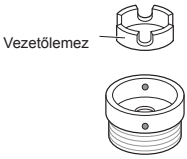


### Csavarmenetes tömlő csatlakoztatása menet nélküli vízcsaphoz

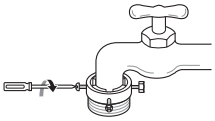
**1** Lazítsa meg a négy rögzítőcsavart.



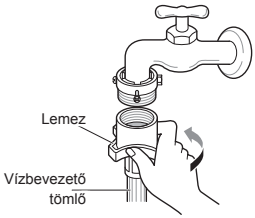

**2** Ha csap mérete túl nagy az adapterhez, távolítsa el vezetőlemezt.




**3** Nyomja rá az adaptert a csap végére úgy, hogy a gumitömítés vízzáró csatlakozást képezzen. Húzza meg a négy rögzítőcsavart.

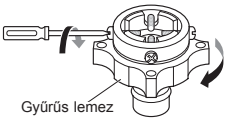


**4** Tolja függőlegesen felfelé a bevezető tömlőt, amíg a tömlőben lévő gumitömítés teljesen a csaphoz nem szorul, majd jobbra csavarva húzza meg szorosan a tömlő rögzítőanyáját.

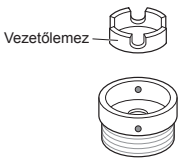



### Gyorsrögzítésű tömlő csatlakoztatása menet nélküli vízcsaphoz

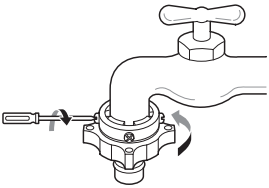
**1** Csavarozza ki az adapter gyűrűs lemezét, és lazítsa meg a négy rögzítőcsavart.



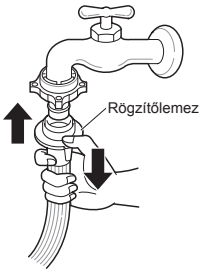
**2** Ha csap mérete túl nagy az adapterhez, távolítsa el vezetőlemezt.




**3** Nyomja rá az adaptert a csap végére úgy, hogy a gumitömítés vízzáró csatlakozást képezzen. Húzza meg az adapter rögzítőgyűrűjét és a négy rögzítőcsavart.



**4** Húzza lefelé a csatlakozó rögzítőlemezét, tolja a vízbevezető tömlőt az adapterre, majd engedje fel a rögzítőlemezt. Ellenőrizze, hogy az adapter a helyére kattant-e.

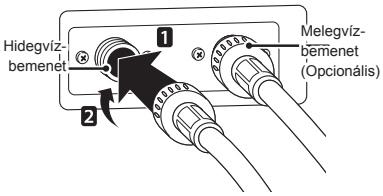



**MEGJEGYZÉS**

- Miután a vízbevezető tömlőt a vízcsaphoz csatlakoztatta, nyissa meg a csapot és öblítse ki a vízvezetékből az esetleges idegen anyagokat (szennyeződést, homokot, fűrészport, stb.). Hagyja a vizet kifolyni egy vödörbe, és ellenőrizze a víz hőmérsékletét.

## A tömlő csatlakoztatása a készülékhez

Csatlakoztassa a melegvíz-bevezető tömlőt a mosógép hátlapján található melegvíz-bemeneti csonkra. Csatlakoztassa a hidegvíz-bevezető tömlőt a mosógép hátlapján található hidegvíz-bemeneti csonkra.




**MEGJEGYZÉS**

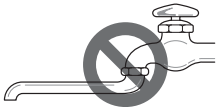
- Ha a csatlakoztatás elvégzése után a tömlőből szivárog a víz, ismételje meg újra a lépéseket. Hagyományos csaptípust használjon. Ha a csap négyszögletű vagy túl nagy, távolítsa el a vezetőlemezt, mielőtt a csapot az adapterbe helyezi.

### Vízszintes csap használata

**Vízszintes csap**



**Hosszabbítós csap**

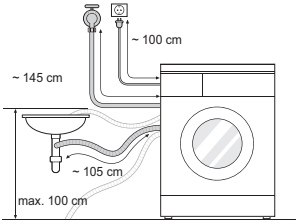


**Négyszögletű csap**

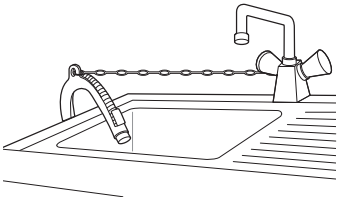


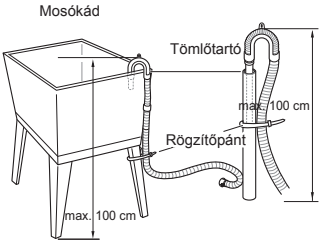
## Vízleeresztő tömlő elhelyezése

- A leeresztő tömlőnek a padlótól maximum 100 cm-re kell elhelyezkednie. Ellenkező esetben lassan, vagy egyáltalán nem távozik a víz a készülékből.
- A leeresztő tömlő megfelelő rögzítése megakadályozza a padló vízszivárgásból eredő sérüléseit.
- Ha a vízleeresztő tömlő túl hosszú, ne próbálja meg a felesleges tömlőszakaszt visszatolni a készülékbe. Ez rendellenes zajokat okozhat.




- Ha a leeresztő tömlőt mosdókagylóra erősíti, szorosan rögzítse egy zsinórral.
- A leeresztő tömlő megfelelő rögzítése megakadályozza a padló vízszivárgásból eredő sérüléseit.



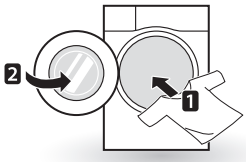


## A mosógép használata

Az első mosás előtt válasszon ki egy programot, majd ruhák betöltése nélkül indítsa el a mosógépet. Ez eltávolítja a gyártás során visszamaradt szennyeződéseket és vizet a dobból.

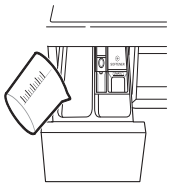
**1** Válogassa szét a ruhaneműket és adagolja be a gépbe.

- Szükség szerint válogassa szét a ruhaneműket anyag, szennyezettség, szín és súly szerint. Nyissa ki az ajtót és helyezze a ruhaneműket a mosógépbe.



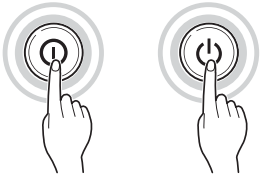

**2** Adagoljon a gépbe tisztítószereket és/vagy mosószert, valamint öblítőt.

- A mérőedény segítségével, egyenletesen elosztva adagoljon megfelelő mennyiségű mosószert a dobba.



**3** Kapcsolja be a mosógépet.

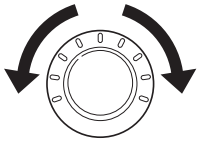
- A **Bekapcsoló** gomb megnyomásával kapcsolja be a mosógépet.



**4** Válassza ki a kívánt programot.

- A kívánt program kiválasztásához nyomja meg többször vagy forgassa a kívánt pozícióba a programválasztó gombot.
- A kívánt program kiválasztásához nyomja meg többször a programválasztó gombot.
- A kívánt program kiválasztásához nyomja meg többször a program gombot, vagy forgassa el a programválasztó gombot.





**5** Indítsa el a programot.

- Ezt az **Indítás/Szüneteltetés** gomb megnyomásával teheti meg. A mosógép rövid ideig víz nélkül forgatja a ruhákat a betöltött ruhák súlyának leméréshez. Ha 5 percen belül nem nyomja meg az **Indítás/ Szüneteltetés** gombot, a mosógép kikapcsol és minden beállítás elveszik.



**6** Program vége.

- A mosási ciklus végén egy dallam hallatszik. A gyűrődés elkerülése érdekében azonnal vegye ki a ruhaneműket a mosógépből. A ruhák eltávolításakor ellenőrizze, hogy nem akadtak-e kisebb ruhaneműk az ajtó szigetelésébe.

## A ruhák kiválogatása

**1** Mindig ellenőrizze a ruhákon az ápolásra vonatkozó címkét.

- Így biztos lehet az adott ruhaneműk anyagát és a szükséges mosási programot illetően.
- A címkéken használat szimbólumok.



[Mosási hőmérséklet]


[Normál gépi mosás]


[Vasalást könnyítő]


[Kímélő]


[Kézi mosás]


[Ne mossa]

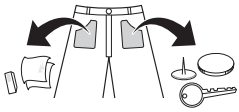
**2** A ruhák kiválogatása.

- A legjobb eredmények érdekében válogassa szét az azonos programmal mosható ruhákat.
- A különböző anyagokat különböző hőmérsékletű és centrifugálási sebességű programmal kell mosni.
- Mindig válogassa szét a sötét és világos színű ruhaneműket. A sötét ruhákat mindig külön mossa, mivel azok elszínezhetik a fehér és világos színű ruhákat. Ha lehetséges, ne mosson egyszerre erősen szennyezett és kevésbé szennyezett ruhákat.

  – Szennyezettség (erős, közepes, enyhe): Válogassa szét a ruhákat a szennyezettség mértéke szerint.
  – Szín (fehér, világos, sötét): Válogassa szét a fehér és színes ruhákat.
  – Szösz (szöszölő, szöszgyűjtő): A szöszölő és a szöszt vonzó ruhákat mindig külön mossa.

**3** Mosás előtti tennivalók.

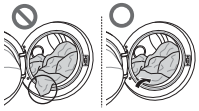
- Kombinálja a nagy és kisméretű tételeket. Először a nagyobb méretű ruhákat töltse be.
- A nagy méretű ruhák maximum a teljes töltet felét tegyék ki. Soha ne mosson egyetlen ruhaneműt. Kiegyensúlyozatlan tölteteket okozhat. Tegyen mellé egy vagy két hasonló ruhaneműt.
- Ellenőrizze, hogy minden zseb üres-e. Az olyan tárgyak, mint a szögek, hajcsattok, gyufák, tollak, érmék és kulcsok a mosógépben és a ruhákban is kárt tehetnek.



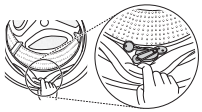
- Húzza be a cipzárakat és rögzítse a kapcsokat és madzagokat, hogy ne akadhassanak bele a többi ruhába.
- A szennyeződések és foltok előkezeléséhez dörzsöljön egy kevés mosószeres vizet a foltra.
- Ellenőrizze a rugalmas tömítést (szürke) és távolítson el minden kis tárgyat.

### ⚠ VIGYÁZAT

- Ellenőrizze a dob belsejét és távolítson el minden, az előző mosásból maradt tételt.



- A ruhák és a tömítés sérülésének elkerülése érdekében távolítson el minden ruhaneműt a rugalmas tömítésből.



# Tisztítószerek adagolása

## Mosószer adagolás

- A mosószert a mosószer gyártójának utasításai szerint használja és mindig a ruha típusának, színének és szennyezettség fokának és a mosási hőmérsékletnek megfelelő mosószert válasszon.
- Ha túl sok mosószert használ, a túl sok keletkező hab nem megfelelő mosási eredményhez vagy a motor túlterheléséhez vezethet.
- Folyékony mosószer használata esetén kövesse a mosószer gyártójának utasításait.
- Ha a mosási ciklust azonnal elindítja, a folyékony mosószert közvetlenül a fő mosószer-adagoló fiókba öntheti.
- Ne használjon folyékony mosószert a Késleltetett és Előmosás funkciók használata esetén, mivel a folyadék időközben megszilárdulhat.
- Ha túl sok hab képződik, csökkentse a mosószer mennyiségét.
- A mosószer mennyiségét a víz hőmérsékletéhez, keménységéhez, valamint a betöltött ruhák méretéhez és szennyezettség szintjéhez kell igazítani. A legjobb eredmények érdekében kerülje a túlzott habképződést.
- A mosószer és a vízhőmérséklet kiválasztása előtt ellenőrizze a ruha címkéjét.
- A mosógép használatakor mindig az adott ruhatípusnak megfelelő mosószert használja:
  - Általános mosópor mindenfajta anyaghoz
  - Mosópor kényes anyagokhoz
  - Folyékony mosószer minden anyagtípushoz vagy speciális mosószer gyapjúhoz
- A legjobb mosási és fehérítési eredmények érdekében általános fehérítőt tartalmazó mosószert használjon.
- A mosószer a mosási ciklus elején bekerül a készülékbe az adagoló-fiókból.

### MEGJEGYZÉS

- Ügyeljen arra, hogy a mosószer ne keményedjen meg. Ez dugulásokhoz, nem megfelelő öblítéshez és szagok kialakulásához vezethet.
- Teljes töltet: A gyártó javaslatainak megfelelően.
- Részleges töltet: A normál mennyiség 3/4 része
- Minimális töltet: A teljes töltet fele

## Mosószer és öblítő adagolása

### Mosószer adagolása

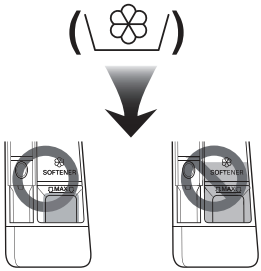
- Csak főmosás → \ II /
- Előmosás és főmosás → \ I / • \ II /

### MEGJEGYZÉS

- A túl sok mosószer, fehérítő vagy öblítő használata vízszivárgást okozhat, ill. az öblítő idő előtt lefolyhat.
- Ügyeljen arra, hogy mindig megfelelő mennyiségű mosószert használjon.

### Öblítő adagolása

- Az öblítőt legfeljebb a maximális jelzésig töltse. A túltöltés következtében az öblítő túl hamar a mosógépbe kerülhet, ami foltokat eredményezhet a ruhákon. Lassan tolja be az adagoló-fiókot.



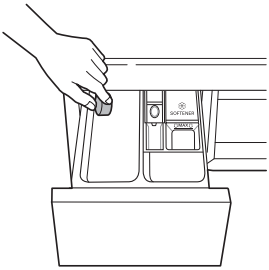
- 2 napnál hosszabb ideig ne hagyja az öblítőt az adagoló-fiókban (az öblítő megszilárdulhat).
- Az öblítő adagolása automatikusan történik az utolsó öblítési ciklusban.
- A víz szivattyúzása közben ne nyissa ki a fiókot.
- Ne használjon oldószereket (benzint stb.).

**MEGJEGYZÉS**

- Az öblítőt ne öntse közvetlenül a ruhákra.

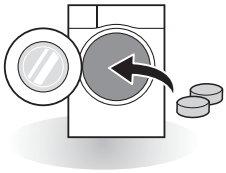
### Vízlágyító adagolása

- Vízlágyító (pl. Calgon) használatával lecsökkenthető a mosószer mennyisége a rendkívül kemény vízzel rendelkező területeken. A vízlágyítót a csomagoláson feltüntetett mennyiségben használja. Először a mosószert, majd a vízlágyítót adagolja a gépbe.
- Lágy vízhez javasolt mennyiségű mosószert használjon.

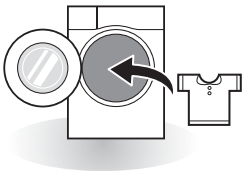



### Tablettás mosószer használata

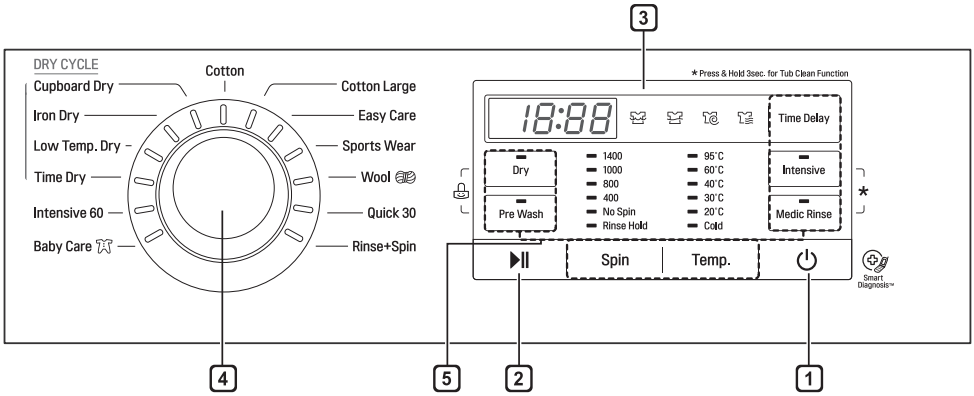
**1** Nyissa ki az ajtót és tegye a tablettákat a dobba.



**2** Tegye a ruhákat a dobba, majd csukja be az ajtót.



# Vezérlőpanel




**1 Bekapcsoló gomb**

- A mosógép bekapcsolásához nyomja meg a **Bekapcsoló** gombot.

**2 Indítás/Szüneteltetés gomb**

- Az **Indítás/Szüneteltetés** gomb a mosási ciklus elindítására és szüneteltetésére szolgál.
- A mosási ciklus ideiglenes leállításához nyomja meg az **Indítás/Szüneteltetés** gombot.

**3 Kijelző**

- A kijelző a beállítások, a fennmaradó idő, az opciók és az állapotüzenetek megjelenítésére szolgál. A készülék bekapcsolásakor az alapértelmezett beállítások világítanak a kijelzőn.
- A becsült fennmaradó idő. A betöltött ruhák súlyának kiszámítása közben egy villogó jelzés vagy a „Felismerés” üzenet látható.
- A percenkénti fordulatszám a típustól függ.

**4 Programválasztó gomb**

- A készülékben különböző ruhatípusokhoz alkalmas programok érhetők el.
- A kiválasztott programot egy felvillanó fény jelzi.

**5 Opciók**

- Itt egy további ciklust választhat ki, melyet egy felvillanó fény jelöl.
- Ezeket a gombokat a választott ciklus kívánt programopcióinak kiválasztására használhatja.

# Programtáblázat

## Mosási program

| Program | Utasítások | Anyagtípus | Hőmérséklet | Maximális töltet |
|---|---|---|---|---|
| **Cotton (Pamut)** | A többféle dob mozgás kombinálásával jobb eredményt biztosít. | Színes ruhák (ingek, hálóingek, pizsamák) és közepesen szennyezett pamut ruhaneműk (alsóneműk). | 40 °C (Hideg – 95 °C) | Becslés |
| **Cotton Large (Pamut nagy)** | Optimális mosási eredményt biztosít nagy mennyiségű szennyes esetén, alacsonyabb energia felhasználással. | | 60 °C (Hideg – 60 °C) | |
| **Easy Care (Szintetikus)** | Ez a program olyan, különleges bánásmódot nem igénylő ingek mosására alkalmas, melyeket mosás után nem szükséges vasalni. | Poliamid, akril, műszál | 40 °C (Hideg – 60 °C) | 3,0 kg |
| **Baby Care (Babaruha)** | Eltávolítja a szilárd szennyeződést és a fehérjefoltokat, jobb öblítést biztosít. | Enyhén szennyezett babaruhák. | 60 °C (95 °C) | 6,0 kg |
| **Sports Wear (Sport ruházat)** | Sport ruházat, például kocogáshoz használt ruhaneműk és futóruházat mosására alkalmas program. | Coolmax, Gore-tex, gyapjú és Sympatex | 40 °C (Hideg – 40 °C) | 2,0 kg |
| **Wool (Gyapjú)** | Lehetővé teszi gyapjúból készült ruhaneműk mosását. (Használjon gépben mosható gyapjú ruhákhoz alkalmas mosószert). | Gépben mosható, tisztán gyapjúból készült anyagokhoz. | | |
| **Quick 30 (Gyors 30)** | Gyors program kis mennyiségű, enyhén szennyezett ruhához. | Enyhén szennyezett színes ruhák gyors mosása. | 20 °C (Hideg - 40 °C) | |
| **Intensive 60 (Intenzív 60)** | 60 perces program jobb mosási teljesítménnyel és energiahatékony működéssel. | Pamut és kevert anyagok. (Speciális 60 perces program közepesen szennyezett ruhákhoz). | 60 °C (Hideg – 60 °C) | 4,0 kg |
| **Rinse+Spin (Öblítés+centrifuga)** | Akkor használja ezt a programot, ha csak öblítésre és centrifugálásra van szükség, vagy öblítéskor adagolandó szövetlágyító hozzáadásához. | Normál, mosható anyagokhoz. | - | Becslés |

- Vízhőmérséklet: Állítsa be a választott mosóprogramnak megfelelő vízhőmérsékletet. Mosáskor mindig kövesse a ruhanemű címkéjén található gyártói utasításokat és egyéb tájékoztatásokat.

### MEGJEGYZÉS

- Semleges mosószer használata javasolt.

## Szárító program

| Program | Utasítások | Anyagtípus | Maximális töltet |
|---|---|---|---|
| **Cupboard Dry** (**Szekrényes szárítás**) | Pamut anyagokhoz. Ezzel a programmal a szárítási idő és az energiafelhasználás egyaránt csökkenthető. | Pamut vagy lenvászon anyagok, például törölközők, pólók és lenvászon ruhaneműk. | 5,0 kg |
| **Iron Dry (Vasaláshoz)** | A könnyű vasalhatóság érdekében akkor fejezze be a szárítást, amikor a ruhák még nedvesek. | A program végére a pamut vagy lenvászon anyagú termékek vasalásra kész állapotban lesznek. | Becslés |
| **Low Temp. Dry (Szárítás alacsony hőfokon)** | Annak érdekében, hogy kevésbé roncsolja a ruhák anyagát, a gép alacsony hőmérsékleten szárít. | A Szintetikus és Mix programokon mosható textíliák és szintetikus anyagok | Becslés |
| **Time Dry 30 min. (30 perc.)** | A szárítási idő a betöltött ruhamennyiség függvényében módosítható. | Pamut, törölköző | 1,0 kg |
| **Time Dry 60 min. (60 perc.)** | | | 2,0 kg |
| **Time Dry 90 min. (90 perc.)** | | | 3,0 kg |
| **Time Dry 120 min. (120 perc.)** | | | 4,0 kg |
| **Time Dry 150 min. (150 perc.)** | | | 5,0 kg |

- Az EN50229 szerinti ellenőrzéshez, állítsa be a programot a következőképpen: "Mosás: pamut nagy 60ºC + intenzív 1400 ford/perc" és a "Szárítás: szekrényes szárítás + intenzív".
- Első szárítási ciklus terhelése: 4.0 kg
- Második szárítási ciklus terhelése: 4,0 kg

### MEGJEGYZÉS

- A megfelelő szárítási eredmény érdekében a mosási programnál kiválasztható legmagasabb centrifugálási sebességet válassza ki.
- Ha az egy programban mosandó és szárítandó ruhaneműk mennyisége nem haladja meg a szárítási programhoz megengedett maximális súlyt, folyamatos mosási-szárítási ciklus használata javasolt.
- A gyapjú program gyengéd forgatást és alacsony sebességű centrifugálást biztosít a ruházat gondozása érdekében.

## Extra opciók

| Program | Dry (Szárítás) | Intensive (Intenzív) | Pre Wash (Előmosás) | Medic Rinse (Tisztító öblítés) | Time Delay (Idő késleltetés) |
|---|---|---|---|---|---|
| Cotton (Pamut) | ● | ● | ● | ● | ● |
| Cotton Large (Pamut nagy) | ● | ● | ● | ● | ● |
| Easy Care (Szintetikus) | ● | ● | ● | ● | ● |
| Baby Care (Babaruha) | ● | ● | ● | ● | ● |
| Sports Wear (Sport ruházat) | | ● | | | ● |
| Wool (Gyapjú) | | ● | | | ● |
| Quick 30 (Gyors 30) | ● | ● | ● | | ● |
| Intensive 60 (Intenzív 60) | ● | ●* | | | ● |
| Rinse+Spin (Öblítés+centrifuga) | ● | | | | ● |

*: Ez az opció automatikusan benne van a ciklusban nem kell vessző és nem lehet törölni.

## Üzemeltetési adatok

| Program | Max. fordulatszám |
|---|---|
| | FH4G6TDM(P)(0~9)N |
| Cotton (Pamut) | 1400 |
| Cotton Large (Pamut nagy) | 1400 |
| Easy Care (Szintetikus) | 800 |
| Baby Care (Babaruha) | 800 |
| Sports Wear (Sport ruházat) | 800 |
| Wool (Gyapjú) | 800 |
| Quick 30 (Gyors 30) | 1400 |
| Intensive 60 (Intenzív 60) | 1400 |
| Rinse+Spin (Öblítés+centrifuga) | 1400 |

# Opcionális program

## Time Delay (Idő késleltetés)

Beállíthat egy időkésleltetést, hogy a mosógép egy bizonyos idő elteltével automatikusan elinduljon és leálljon.

1 Nyomja meg a **Bekapcsoló** gombot.

2 Válasszon ki egy mosási programot.

3 A **Time Delay** gomb megnyomásával állítsa be a kívánt késleltetési időt.

4 Nyomja meg az **Indítás/Szüneteltetés** gombot.

**MEGJEGYZÉS**

- A késleltetési idő a program végét, nem pedig a program elejét jelöli. A tényleges mosási idő a hőmérséklet, a betöltött ruhák mennyisége és egyéb tényezők függvényében eltérő lehet.
- A késleltetés funkciót a készülék bekapcsológombjának megnyomásával kapcsolhatja ki.
- Ilyen opció alkalmazásakor kerülje a folyékony mosószer használatát.

## Medic Rinse (Tisztító öblítés)

A legjobb eredményekért vagy tisztító öblítéshez. Az utolsó öblítést 40 fokra melegíti fel.

1 Nyomja meg a **Bekapcsoló** gombot.

2 Válasszon ki egy mosási programot.

3 Nyomja meg a **Medic Rinse** gombot, és állítsa be a szükséges időt.

4 Nyomja meg az **Indítás/Szüneteltetés** gombot.

## Pre Wash (Előmosás)

Erősen szennyezett ruhákhoz az Előmosás program használata javasolt.

1 Nyomja meg a **Bekapcsoló** gombot.

2 Válasszon ki egy mosási programot.

3 Nyomja meg a **Pre Wash** gombot.

4 Nyomja meg az **Indítás/Szüneteltetés** gombot.

## Intensive (Intenzív)

Közepesen és erősen szennyezett ruhaneműk esetén hatékonyabb az **Intenzív** opció.

1 Nyomja meg a **Bekapcsoló** gombot.

2 Válasszon ki egy programot.

3 Nyomja meg az **Intensive** gombot.

4 Nyomja meg az **Indítás/Szüneteltetés** gombot.

## Temp. (Víz hőmérséklet)

A **Temp.** gomb a választott program mosási és öblítési hőmérséklet kombinációjának kiválasztására szolgál. Nyomja meg a gombot, amíg fel nem villan a kívánt beállítás. Az öblítési ciklusok hideg vizet használnak.

- A mosandó ruhaneműk típusának megfelelő vízhőmérsékletet válasszon. A legjobb eredmények érdekében kövesse a ruha címkéjén látható utasításokat.

## Rinse (Öblítés)

### Rinse Hold (Öblítés tartás)

A program szünetel, amíg az öblítés végeztével újra meg nem nyomja az indítógombot.

## Spin (Centrifugálás)

- A kívánt centrifugálási sebesség a **Spin** gomb többszöri megnyomásával választható ki.
- Csak centrifugálás

1 Nyomja meg a **Bekapcsoló** gombot.

2 A kívánt fordulatszám kiválasztásához nyomja meg a **Spin** gombot.

3 Nyomja meg az **Indítás/Szüneteltetés** gombot.

### MEGJEGYZÉS

- Ha megnyomja a **No Spin** gombot, a mosógép a gyors leeresztés érdekében még egy rövid ideig tovább forgatja a dobot.

## Child Lock (gyerekzár) ( )

Ezzel az opcióval a vezérlőgombokat zárolhatja. Segítségével megakadályozható, hogy a kisgyermekek véletlenül ciklust váltsanak vagy másféleképp beavatkozhassanak a készülék kezelésébe

### A vezérlőpanel lezárása

1 Nyomja meg és tartsa lenyomva a **Dry** gombot és a **Pre Wash** gombot három másodpercig.

2 A készülék sípoló hangjelzést ad, és a kijelzőn a CL jelenik meg.

Amikor a Gyermekzár aktív, a **Bekapcsoló** gomb kivételével minden gomb zárolva van.

### MEGJEGYZÉS

- A gép kikapcsolásával nem kapcsolódik ki a gyerekzár funkció. Ki kell kapcsolnia a gyerekzárat, hogy hozzáférhessen az egyéb funkciókhoz.

### A vezérlőpanel feloldása

Nyomja meg és tartsa lenyomva a **Dry** gombot és a **Pre Wash** gombot három másodpercig.

- Ekkor egy sípolás hallatszik és a kijelzőn megjelenik az aktuális programból fennmaradó idő.

## Beep On / Off (Hangjelzés be/ kikapcsolása)

1 Nyomja meg a **Bekapcsoló** gombot.

2 Nyomja meg az **Indítás/Szüneteltetés** gombot.

3 Nyomja meg és tartsa lenyomva a **Time Delay** és a **Medic Rinse** gombot egyszerre 3 másodpercig a hangjelzés funkció be/ki kapcsolásához.

### MEGJEGYZÉS

- A hangjelzés beállítása a készülék kikapcsolása után is aktív marad.
- A hangjelzés kikapcsolásához ismételje meg a folyamatot.

# Dry (Szárítás) ()

A legtöbb ruhanemű szárításához az automatikus programok megfelelőek. Az elektromos érzékelők a hőmérséklet függvényében növelik vagy csökkentik a szárítási hőmérsékletet a gyorsabb reakcióidő és a pontosabb hőmérsékletszabályozás érdekében.

- A hideg vizes csapnak a szárítási programok közben végig nyitva kell lennie.
- A mosógép automatikus munkafolyamatai könnyedén kiválaszthatóak, a mosástól a szárításig.
- Az egyenletes szárítás érdekében ügyeljen arra, hogy a betöltött ruhák hasonló anyagúak és vastagságúak legyenek.
- Ne terhelje túl a mosógépet azzal, hogy túl sok ruhát tesz a dobba. A ruháknak szabadon kell tudniuk forogni.
- Hogyha kinyitja az ajtót, és eltávolítja a ruhákat mielőtt a mosógép befejezte volna a ciklust, ne feledje el megnyomni a **Indítás/Szüneteltetés** gombot.
- A programgomb elforgatásával kiválaszthatja a következőket: Szekrényes szárítás, Vasaláshoz, Szárítás alacsony hőfokon, Time Dry (30-60-90-120-150). Ha az időzített szárítás beállítást választja, nyomja meg a **Dry** gombot az idő beállításához.
- A szárítás vége után megjelenik a kijelzőn '' '' a gyűrődés csökkentését jelenti. A szárítási ciklus már megtörtént. Nyomja meg a szükséges gombokat és vegye ki a ruhákat. Ha nem nyomja le **Indítás/leállítás** gombra, a program körülbelül 4 óra után befejeződik be.

## MEGJEGYZÉS

- Ha a szárítási ciklus közben kikapcsolja a mosógépet, a szárítóventilátor motorja biztonsági okokból még 30 másodpercig üzemelhet.
- Legyen óvatos a ruhák eltávolításakor, mivel a mosógép vagy a ruhák forrók lehetnek.

**Gyapjú ruhaneműk**

- Ne szárítson a gépben gyapjú ruhaneműket. A gyapjú tételeket kisimítva, vízszintes felületen szárítsa.

**Szőtt és horgolt anyagok**

- Bizonyos szőtt és horgolt anyagok a minőségüktől függően különböző mértékben összemehetnek.
- Közvetlenül szárítás után mindig nyújtsa ki az ilyen ruhaneműket.

**Vasalást könnyítő és szintetikus anyagok**

- Ne töltse túl a mosógépet.
- A gyűrődés csökkentése érdekében a mosógép leállása után azonnal vegye ki az ilyen ruhákat a gépből.

**Babaruhák és hálóingek**

- Mindig kövesse a gyártó utasításait.

**Gumi és műanyag**

- Ne szárítson a gépben gumiból vagy műanyagból készült vagy azt tartalmazó ruhákat, például:
  - kötények, előkék, székhuzatok
  - függönyök és asztalterítők
  - fürdőszobai szőnyegek

**Üveggyapot**

- Ne szárítson a mosógépben üveggyapot tételeket. A mosógépben maradó üvegrészecskék a következő mosáskor a ruhákhoz tapadhatnak és bőrirritációt okozhatnak.

## Útmutató a szárítási időhöz

- A szárítási idő a **Dry** gomb megnyomásával választható ki.
- A szárítási program időtartama akár a 7 órát is elérheti.
- Az alábbi szárítási idők útmutatóként szolgálnak a manuális szárítás idejének beállításához.

**MEGJEGYZÉS**

- Automatikus programok alkalmazásakor, a becsült szárítási idő eltérhet a tényleges szárítási időtől. Az anyag típusa, a betöltött ruhák mennyisége és a ruhák nedvességi szintje is befolyásolja a szárítási időt.
- Ha csak szárítást választ, energiahatékonysági okokból a centrifugálás automatikusan aktiválódik.

# Mosás és szárítás

Ez lehetővé teszi a mosási és szárítási ciklus egyidejű használatát.

1 Nyomja meg a **Bekapcsoló** gombot.

2 Válasszon mosási programot (Pamut, Pamut nagy, Szintetikus, Intenzív 60, Babaruha, Öblítés+centrifuga, Gyors 30).

3 Nyomja meg a **Dry** gombot.

4 Nyomja meg az **Indítás/Szüneteltetés** gombot.

# Smart ThinQ alkalmazás használata

## Smart ThinQ telepítése

Keresse az LG Smart ThinQ alkalmazást a Google Play Store-ban egy okos telefonon. Kövesse az utasításokat az alkalmazás letöltéséhez és telepítéséhez.

## Megjelölési funkció be.

- A  logo emblémás készülékekhez
- A Tag On (követés) funkció a legtöbb okostelefonon használható, amennyiben azok NFC (rövid hatótávú kommunikációs szabványgyűjtemény) funkcióval felszereltek, illetve Android operációs rendszeren futnak.

### Download Cycle (Letöltött program)

Töltsön le új és különleges programokat, amelyek nem szerepelnek a készülék alapvető programjai között.

A sikeresen regisztrált készülékek letölthetik a készülékre jellemző számos különféle speciális programokat.

Egyszerre csak egy programot lehet tárolni a készüléken.

Miután a program letöltése a készülékre befejeződött, a termék megtartja azt mindaddig amíg egy újat letöltenek.

### Dobtisztítás útmutatója

Ez a funkció megmutatja, hogy hány ciklus van hátra mielőtt le kell futtatni a Tub Clean (Dobtisztítás) ciklust.

### Smart Diagnosis™

A használati mintázat alapján ez a funkció hasznos információkat nyújt a készüléknél jelentkező problémák diagnosztizálásánál és megoldásánál.

### Beállítások

Állítsa be a termék felhasználónevét és törölje a terméket.

### MEGJEGYZÉS

- Nyomja meg a (?) az LG Smart ThinQ alkalmazásban egy részletesebb útmutatóért, hogy miként kell használni a "Tag On" a funkciót.
- Az okostelefon NFC moduljának a helye változhat a telefon függvényében, és az NFC használata korlátozott lehet egyes okostelefonokon az adatátviteli módszerek eltérései miatt. Az NFC jellemzői miatt, ha az átviteli távolság túl nagy, vagy a telefonon fém matrica vagy védőtok van, az adatátvitel nem lesz megfelelő sebességű. Egyes esetekben, az NFC-vel felszerelt telefonok esetleg nem képesen sikeres adattovábbításra.
- A kézikönyvben szereplő tartalom az LG Smart ThinQ alkalmazás adott verziójának függvényében eltérő lehet, és a előfordulhat, hogy a szoftver, a vásárlók előzetes értesítése nélkül módosul.
- Az NFC funkció az okostelefonoktól függően eltérő lehet.

## Smart Diagnosis™ okostelefon használatával

• Az vagy logóval ellátott készülékekhez

Ezt a funkciót akkor használja, ha az LG Electronics vevőszolgálatának pontos diagnózisára van szüksége, abban az esetben ha a készülék hibásan működik vagy meghibásodik.

A Smart Diagnosis™ csak akkor kapcsolható be, ha a készülék áram alatt van. Ha a készülék nem képes bekapcsolni, akkor a Smart Diagnosis™ használata nélkül kell elvégezni a hibaelhárítást.

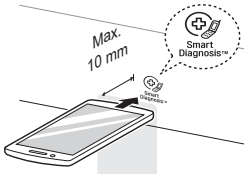
# A Smart Diagnosis™ használata

## Smart Diagnosis™ a vevőszolgálaton keresztül

Használja ezt a funkciót, ha szüksége van az LG Electronics szervizközpontjának pontos diagnózisára, ha a termék hibásan vagy nem működik. Ezt a funkciót csak akkor használja, ha felveszi a kapcsolatot a szerviz képviselőjével, normál működés esetén ne.

**1** A **Bekapcsoló** gomb megnyomásával kapcsolja be a mosógépet. Ne nyomjon meg másik gombot és ne fordítsa el a programválasztó gombot.

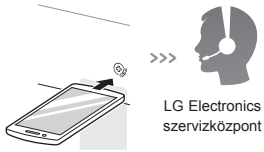
**2** Ha az ügyfélszolgálat arra kéri, tegye mobiltelefonja mikrofonját a **Bekapcsoló** gomb közelébe.




**3** Nyomja folyamatosan 3 másodpercig a **Temp.** gombot, és tartsa közben a telefon mikrofonját az ikon vagy a **Bekapcsoló** gomb közelébe.

**4** Tartsa a telefont ezen a helyen, amíg az adattovábbítás be nem fejeződik. A kijelzőn megjelenik az adattovábbítás fennmaradó ideje.

- A legjobb eredmények érdekében az adattovábbítás közben ne mozdítsa el a telefont.
- Ha az ügyfélszolgálati munkatárs nem tudja pontosan rögzíteni az adatokat, elképzelhető, hogy újra meg kell ismételni a műveletet.




**5** Amikor a visszaszámlálás befejeződik és az adatátviteli hang megszűnik, folytassa a beszélgetést az ügyfélszolgálati munkatárssal, aki az átküldött adatok alapján segít a probléma megoldásában.

### MEGJEGYZÉS

- A Smart Diagnosis™ funkció függ a helyi hívás minőségétől.
- A kommunikációs teljesítmény javul, és jobb szolgáltatást kaphat, ha a vezetékes telefont használja.
- Ha a Smart Diagnosis™ adat továbbítás rossz a hívás rossz minősége miatt, nem biztos, hogy a legjobb Smart Diagnosis™ szolgáltatást kapja.

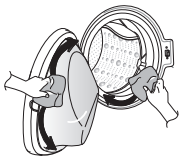
**FIGYELMEZTETÉS**

- Az áramütés kockázatának elkerülése érdekében tisztítás előtt mindig húzza ki a mosógépet. Ennek elmulasztása súlyos sérülést, tüzet, áramütést vagy halált okozhat.
- A mosógép tisztításához soha ne használjon erős hatású vegyszereket, súroló hatású tisztítószereket vagy oldószereket. Ezek kárt tehetnek a készülék felületében.

# A mosógép tisztítása

## Ápolás mosás után

- A mosási ciklus után törölje át az ajtót és az ajtótömítés belsejét és távolítson el minden nedvességet.
- Hagyja nyitva az ajtót, hogy a dob kiszáradhasson.
- A mosógép felületéről száraz törlőkendővel távolítsa el a nedvességet.



## A külső felületek tisztítása

A megfelelő ápolással meghosszabbítható a gép élettartama.

**Ajtó:**

- Törölje át a külső és belső felületét nedves ronggyal, majd törölje szárazra egy puha, száraz törlőkendővel.

**Külső felület:**

- Minden kifröccsent anyagot azonnal töröljön le.
- Törölje át nedves ronggyal.
- Soha ne nyúljon a mosógép felületéhez vagy a kijelzőhöz éles tárgyakkal.

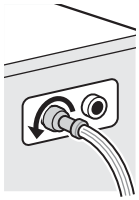
## A belső felületek tisztítása

- Egy puha törölközővel vagy törlőkendővel törölje át a mosógép ajtajának keretét és az ajtó üveg felületét.
- A mosási ciklus végén mindig azonnal vegye ki a ruhákat a mosógépből. Ha nedves ruhákat hagy a mosógépben, az a ruhák gyűrődéséhez, elszíneződéséhez és szagok kialakulásához vezethet.
- A lerakódott mosószer és egyéb maradványok eltávolítása érdekében havonta egyszer (vagy szükség szerint gyakrabban) futtassa le a Dobtisztítás programot.

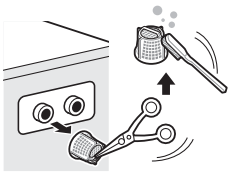
# A vízbemeneti szűrő tisztítása

- Ha a mosógépet hosszabb ideig nem használja (pl. nyaralás alatt) zárja el a vízcsapot, különösen, ha nincs padlólefolyó a mosógép közvetlen közelében.
- Ha nem jut víz a mosószer-adagoló fiókba, a vezérlőpanelen a $_{IE}$ ikon jelenik meg.
- Ha a víz nagyon kemény és vízkövet tartalmaz, a vízbemeneti szűrő eldugulhat. Ezért azt javasoljuk, hogy rendszeresen tisztítsa meg.

**1** Zárja el a vízcsapot és csavarja le róla a vízbevezető tömlőt.



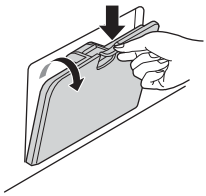
**2** Tisztítsa meg a szűrőt egy keménysörtéjű kefével.



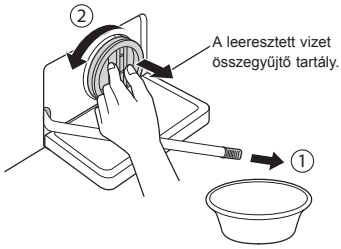
## A leeresztő szivattyú szűrő tisztítása

- A leeresztő szűrő összegyűjti a szálakat és a ruhák között maradt kis tárgyakat. A mosógép megfelelő működése érdekében rendszeresen ellenőrizze, hogy a szűrő tiszta-e.
- A leeresztő szűrő tisztítása, a ruhák idő előtt történő eltávolítása vagy az ajtó vészhelyzet esetén történő kinyitása előtt várja meg, amíg a víz lehűl.

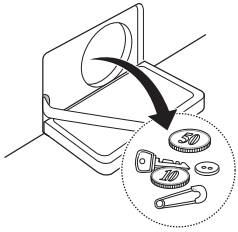
**1** Nyissa ki a fedőborítást és húzza ki a tömlőt.



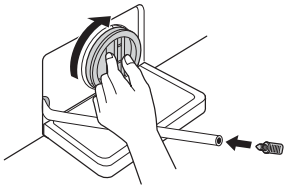
**2** Húzza ki a leeresztő szivattyú és balra elfordítva nyissa ki a szűrőt.



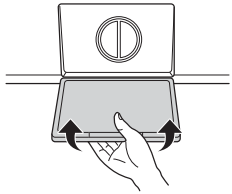

**3** Távolítson el minden idegen anyagot a szivattyú szűrőjéből.



**4** A tisztítás után fordítsa el a szivattyú szűrőt és helyezze vissza a leeresztő dugót.



**5** Zárja vissza a fedőborítást.



### ⚠ VIGYÁZAT

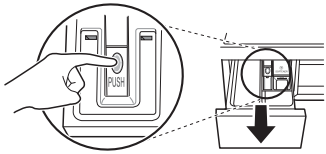
- Először eressze le a vizet a leeresztő tömlő használatával, majd nyissa ki a szivattyú szűrőt az összegyűlt szálak vagy tárgyak eltávolításához.
- Legyen óvatos a leeresztéskor, mivel a víz forró lehet.

## Az adagoló-fiók tisztítása

A mosószer és az öblítő lerakódhat az adagoló-fiókban. Havonta kétszer távolítsa el a fiókot és a betéteket és ellenőrizze, hogy nincs-e azokon lerakódás.

**1** Az adagoló-fiók eltávolításához húzza ki addig, amíg meg nem akad.

- A fiók eltávolításához nyomja le erősen a leválasztó gombot.




**2** Távolítsa el a fiók betétjeit.

- A lerakódott termékek eltávolításához öblítse el meleg vízzel a betéteket és a fiókot. Az adagoló fiók tisztításához csak vizet használjon. Törölje szárazra a betéteket és a fiókot egy puha törlőkendővel vagy törölközővel.

**3** A fiók nyílásának tisztításához használjon rongyot vagy kisméretű, nem fémből készült kefét.

- Távolítson el minden lerakódást a nyílást felső és alsó részeiről.

**4** Törölje szárazra a nyílást egy puha törlőkendővel vagy törölközővel.

**5** Helyezze vissza a betéteket, majd tegye vissza a fiókot a helyére.

## Tub Clean (Dobtisztítás) (Opcionális)

A Dobtisztítás a mosógép belsejének tisztítására szolgáló speciális program.

A program több vizet és magasabb centrifugálási sebességet használ. Javasoljuk, hogy rendszeresen futassa ezt a programot.

**1** Távolítson el minden ruhaneműt a mosógépből és csukja be az ajtót.

**2** Nyissa ki az adagolófiókot és adagoljon (pl. Calgon) vízkőoldót a fő mosórekeszbe.

- Ha tablettás mosószert használ, helyezze a terméket a mosódobba.

**3** Lassan tolja be az adagoló-fiókot.

**4** Kapcsolja be, majd nyomja meg és tartsa megnyomva a **Intensive** és **Medic Rinse** gombot 3 másodpercig. Ekkor megjelenik a tcL a kijelzőn.

**5** Indítsa el a programot az **Indítás/ Szüneteltetés** gomb megnyomásával.

**6** Miután a program befejeződött, hagyja nyitva az ajtót, hogy a mosógép ajtaja, a tömítés és az ajtó üvege megszáradjon.

### ⚠ VIGYÁZAT

- Ha gyermek is él a háztartásban, ne hagyja túl sokáig nyitva az ajtót.

### MEGJEGYZÉS

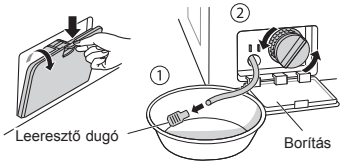
- Ne tegyen mosószert a mosószer-adagoló rekeszekbe. Túl sok hab képződhet és kiszivároghat a mosógépből.

## A fagypont alatti hőmérséklettel kapcsolatos figyelmeztetés

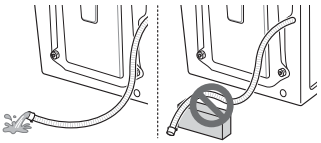
- Fagypont alatt a készülék nem üzemel megfelelően. Olyan helyre telepítse a készüléket, ahol télen nem fordulhat elő fagypont alatti hőmérséklet.
- Ha a készüléket előtérbe vagy egyéb, a kültéri hőmérsékleti viszonyok által érintett helyre kell telepíteni, mindig ügyeljen az alábbiakra.

## Hogyan akadályozható meg a készülék befagyása

- Mosás után teljesen távolítsa el a szivattyúban maradt vizet a visszamaradó víz eltávolítására szolgáló tömlő dugóval. Miután a vizet eltávolította, zárja le a fennmaradó víz eltávolítására szolgáló tömlő dugót és fedősapkát.



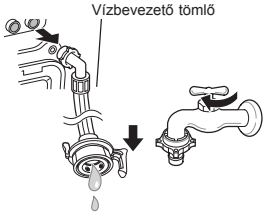

- Lógassa le a leeresztő tömlőt, hogy minden víz kifolyhasson.




**⚠ VIGYÁZAT**

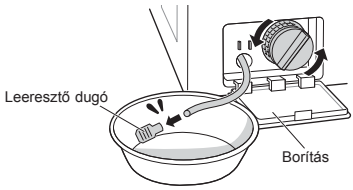
- Ha a leeresztő tömlő hajlított alakzatban van telepítve, a belső tömlő megfagyhat.

- A vízcsap elzárása után válassza le a hidegvíz-bevezető tömlőt a csapról, és a tömlő szabad végét lefelé tartva folyasson ki minden vizet belőle.

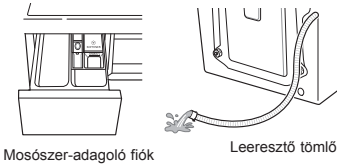



## Befagyás ellenőrzése

- Ha a visszamaradó víz eltávolítására szolgáló tömlő dugó kinyitásakor nem folyik víz, ellenőrizze a leeresztő egységet.




- Kapcsolja be a mosógépet, válassza ki a kívánt programot, majd nyomja meg a **Indítás/ Szüneteltetés** gombot.



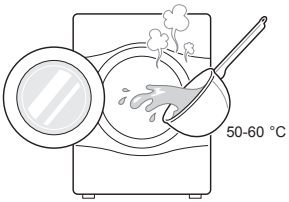

- Ha működés közben a „F F" ikon jelenik meg a kijelzőn, ellenőrizze a vízadagoló egységet és a leeresztő egységet (néhány modell nem rendelkezik a fagyásra figyelmeztető riasztási funkcióval):

**MEGJEGYZÉS**

- Ellenőrizze, hogy öblítés közben a mosószer-adagoló fiók megtelik-e vízzel, és centrifugálás közben a víz áthalad-e a leeresztő tömlőn.

## A befagyás kezelése

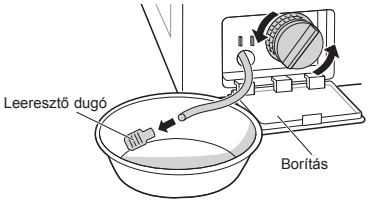
- Ürítse ki a dobot, öntsön 50–60 °C hőmérsékletű vizet a dob gumi részére, majd zárja be az ajtót és várjon 1-2 órát.




### ⚠ VIGYÁZAT

- Ha a leeresztő tömlő hajlított alakzatban van telepítve, a belső tömlő megfagyhat.

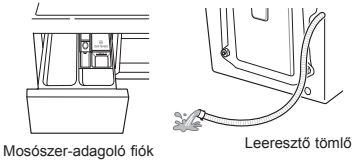
- Nyissa ki a fedőborítást és a visszamaradó víz eltávolítására szolgáló tömlő dugót és engedje ki az összes vizet.




### MEGJEGYZÉS

- Ha a víz nem folyik ki teljesen, az azt jelenti, hogy a jég nem olvadt fel teljesen. Várjon tovább.

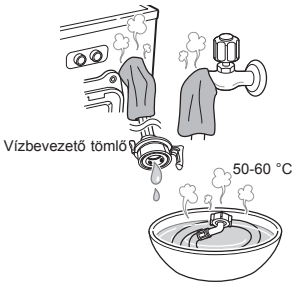
- Amikor az összes víz kifolyt a dobból, zárja vissza visszamaradó víz eltávolítására szolgáló tömlő záródugóját, válassza ki a kívánt programot, majd nyomja meg a **Indítás/ Szüneteltetés** gombot.




### MEGJEGYZÉS

- Ellenőrizze, hogy öblítés közben a mosószer-adagoló fiók megtelik-e vízzel, és centrifugálás közben a víz áthalad-e a leeresztő tömlőn.

- Ha probléma van a vízellátással, végezze el az alábbi lépéseket.
  - Zárja el a csapot, és egy forró vizes ronggyal olvassza ki a csapot és a vízbevezető tömlő és a készülék közötti csatlakozást.
  - Távolítsa el a vízbevezető tömlőt és merítse 50-60 °C alatti meleg vízbe.



# HIBAELHÁRÍTÁS

- A mosógép automatikus hibafigyelő rendszerrel van ellátva, mely a problémákat korai stádiumban képes érzékelni és diagnosztizálni. Ha a mosógép nem megfelelően vagy egyáltalán nem működik, a szervizközpont felkeresése előtt ellenőrizze az alábbiakat:

## Probléma azonosítás

| Tünetek | Ok | Megoldás |
|---|---|---|
| **Csörgő és zörgő zajok** | **Idegen tárgyak, például érmék vagy biztosítótűk lehetnek a dobban vagy a szivattyúban.** | • Ellenőrizze, hogy minden zseb üres-e. A dobba kerülő tárgyak – például hajcsat, gyufa, toll, pénzérme, illetve kulcs – a mosógépben és a ruhákban egyaránt kárt tehetnek.<br>• A mosógépbe rakott ruhákon található cipzárakat húzza be, a kapcsokat kapcsolja össze, a zsinórokat pedig húzza szorosra, hogy a ruhák ne akadjanak egymásba. |
| **Dobogó hang** | **A nagy mennyiségű betöltött ruhanemű dobogó hangot okozhat. Ez általában normális jelenség.** | • Ha a hang nem szűnik meg, a mosógép valószínűleg nincs egyensúlyban. Állítsa meg a gépet és ossza el újra a betöltött ruhákat. |
| **Rezgő hang** | **Eltávolította a szállítócsavarokat és dobrögzítőt?** | • Ha telepítéskor nem távolította el ezeket, tekintse meg a szállítócsavarok eltávolítására vonatkozó fejezetet. |
| | **Biztosan állnak a lábak a földön?** | • Bizonyosodjon meg, hogy a mosógép vízszintes és húzza meg az ellenanyákat felfelé a készülék talpa felé. |
| | **Előfordult már, hogy lefektette a készüléket költöztetés vagy telepítés közben?** | • Kérjük, lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal. |
| **Vízszivárgások** | **Laza a vízbevezető- vagy a vízleeresztő tömlő csatlakoztatása a csapnál vagy a mosógépnél.** | • Ellenőrizze és húzza meg a tömlő csatlakozásokat. |
| | **A ház lefolyó csövei el vannak dugulva.** | • Szüntesse meg a dugulást. Szükség esetén hívjon vízvezeték szerelőt. |
| **Nem vagy csak lassan szívja fel a mosógép a vizet** | **Nem megfelelő a vízellátás az adott helyen.** | • Ellenőrizze a többi csapot a házban. |
| | **A vízcsap nincs teljesen megnyitva.** | • Nyissa ki teljesen a csapot. |
| | **Az egyik vagy mindkét vízbevezető tömlő megcsavarodott.** | • Egyenesítse ki a tömlőt. |
| | **Eldugult a vízbevezető tömlő(k) szűrője.** | • Ellenőrizze a vízbevezető tömlő(k) szűrőjét. |

| Tünetek | Ok | Megoldás |
|---|---|---|
| **Lassan vagy egyáltalán nem eresztődik le a víz a mosógépből** | **Megcsavarodott vagy eldugult a leeresztő tömlő.** | • Tisztítsa meg és egyenesítse ki a leeresztő tömlőt. |
| | **Eldugult a leeresztő szűrő.** | • Tisztítsa meg a leeresztő szűrőt. |
| **Nem indul el a mosógép.** | **Nincs bedugva a tápkábel vagy nincs megfelelően csatlakoztatva.** | • Ellenőrizze, hogy a tápdugó megfelelően csatlakoztatva van-e a konnektorba. |
| | **Kiégett a biztosíték, kioldott az áramköri megszakító vagy áramkimaradás történt.** | • Állítsa vissza az áramköri megszakítót vagy cserélje ki a biztosítékot. Ne növelje a biztosíték kapacitását. Ha a probléma az áramkör túlterhelése miatt jelentkezett, hívjon szakképzett villanyszerelőt. |
| | **Nincs megnyitva a vízcsap.** | • Nyissa meg a vízcsapot. |
| **A mosógép nem centrifugál** | **Ellenőrizze, hogy az ajtó szorosan be van-e zárva.** | • Csukja be az ajtót és nyomja meg a **Indítás/Szüneteltetés** gombot. A **Indítás/Szüneteltetés** gomb megnyomása után eltartat néhány másodpercig, amíg a gép dobja forogni kezd. A centrifugáláshoz az ajtónak zárva kell lennie. Tegyen a mosógépbe 1-2 hasonló ruhaneműt a terhelés kiegyenlítéséhez. A megfelelő centrifugálás érdekében rendezze el újra a betöltött ruhákat. |
| **Az ajtó nem nyílik ki** | **Ha a mosógép működésben van, az ajtó biztonsági okokból nem nyitható ki.** | • Ellenőrizze, hogy világít-e az „ajtózár” ikon. Az ajtó akkor nyitható ki biztonságosan, ha az „ajtózár” ikon már nem világít. |
| **Megnövekedett mosási idő** | **Ha a gép kiegyensúlyozatlanságot észlel vagy a habtalanító program be van kapcsolva, a mosási idő hosszabb lesz.** | • Ez normális jelenség. A kijelzőn feltüntetett hátralévő idő csupán becsült érték. A tényleges időtartam ettől eltérő lehet. |
| **Öblítő túlfolyás** | **A túl sok öblítő használata esetén az öblítő lefolyhat a dobba.** | • A megfelelő mennyiség meghatározásához kövesse az öblítő gyártójának utasításait. Az öblítőt legfeljebb a maximális jelzésig töltse. |
| **Az öblítő adagolása túl hamar történik** | **Ha túl sok öblítőt tölt az adagolóba, az a mosás során túl hamar a dobba kerülhet.** | • Kövesse a mosószer gyártójának utasításait.<br>• Lassan tolja be az adagoló-fiókot. A mosási ciklus közben ne nyissa ki a fiókot. |
| **A gombok nem működnek megfelelően.** | **Az osztó nem kell elszámolni, amikor az ajtó nyitva van.** | • Az ajtó becsukását követően, programozza be a gépet. |

| Tünetek | Ok | Megoldás |
|---|---|---|
| **Szárítási probléma** | **Ellenőrizze a vízcsapot.** | • Ne töltse túl a gépet. Ellenőrizze, hogy a mosógép megfelelően leereszti-e a vizet. Túl kevés a betöltött ruha a megfelelő szárításhoz. Tegyen a gépbe néhány törölközőt.<br>• Zárja el a vízcsapot. |
| **Szag** | **Ezt a szagot a mosógéphez csatolt gumi okozza.** | • Ez az új gumi normális szaga és eltűnik, miután a mosógépet néhányszor használják. |
| | **Amennyiben a gumi ajtótömítés és az egész tömítési területet nem tisztítja rendesen, penész vagy idegen anyagok szaga jelentkezhet.** | • Ne feledkezzen meg a gumi és ajtótömítés tisztításáról, és amikor kiveszi a ruhákat rendszeresen ellenőrizze, hogy az ajtótömítésbe nem akadtak-e bele kisebb tárgyak. |
| | **A szagokat az is okozhatja, hogy idegen anyag marad a vízelvezető szivattyú szűrőjében.** | • Rendszeresen tisztítsa meg a vízelvezető szivattyú szűrőjét. |
| | **A szagokat az is okozhatja, hogy a vízelvezető tömlő nincs megfelelően szerelve, ami szifonozást okozhat (víz visszafolyik a mosógépbe).** | • A vízelvezető tömlő szerelésekor, bizonyosodjon meg, hogy az nincs megcsavarodva vagy elzáródva, megtörve. |
| | **A szárítási funkció használata során, szagok fordulhatnak elő a fűtőre tapadó szösz és egyéb ruházati összetevők miatt. (Csak a szárítós modellnél)** | • Ez nem hibajelenség. |
| | **Különös szag fordulhat elő amikor nedves ruhát forró levegővel szárítanak . (Csak a szárítós modellnél)** | • Rövid idő után a szag el fog tűnni. |

## Hibaüzenetek

| Tünetek | Ok | Megoldás |
|---|---|---|
|   | **Nem megfelelő a vízellátás az adott helyen.** | • Ellenőrizze a többi csapot a házban. |
| | **A vízcsapok nincsenek teljesen megnyitva.** | • Nyissa ki teljesen a csapot. |
| | **Az egyik vagy mindkét vízbevezető tömlő megcsavarodott.** | • Egyenesítse ki a tömlőket. |
| | **Eldugult a vízbevezető tömlő(k) szűrője.** | • Ellenőrizze a vízbevezető tömlő(k) szűrőjét. |
| | **Ha az aqua stop vízbevezető tömlőből szivárog a víz, a Ⓐ visszajelző pirosra vált.**   **Modellenként eltérhet.** | • Használja az aqua stop vízbevezető tömlőt. |
|   | **Túl kevés ruhát töltött be.** | • Tegyen a mosógépbe 1-2 hasonló ruhaneműt a terhelés kiegyenlítéséhez. |
| | **Kiegyensúlyozatlan a töltet.** | • Tegyen a mosógépbe 1-2 hasonló ruhaneműt a terhelés kiegyenlítéséhez. |
| | **A készülék kiegenysúlyozatlanságot érzékelő és korrigáló rendszerrel van ellátva. Ha egy nehéz tételt tesz a gépbe (pl. fürdőszobai szőnyeg, fürdőköpeny stb.), a rendszer leállíthatja a centrifugálást vagy teljesen meg is szakíthatja a centrifugálási ciklust.** | • A megfelelő centrifugálás érdekében rendezze el újra a betöltött ruhákat. |
| | **Ha program végén túl nedvesek a ruhák, a töltet kiegyensúlyozásához tegyen a gépbe kisebb tételeket és ismételje meg a centrifugálást.** | • A megfelelő centrifugálás érdekében rendezze el újra a betöltött ruhákat. |

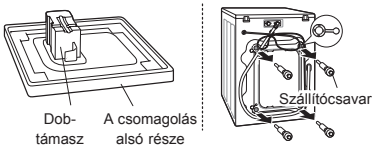
| Tünetek | Ok | Megoldás |
|---|---|---|
|  | **Megcsavarodott vagy eldugult a leeresztő tömlő.** | • Tisztítsa meg és egyenesítse ki a leeresztő tömlőt. |
|  | **Eldugult a leeresztő szűrő.** | • Tisztítsa meg a leeresztő szűrőt. |
|  | **Ellenőrizze, hogy nincs-e nyitva az ajtó.** | • Zárja be teljesen az ajtót. Ha a „dE,dE 1,, dE2" hibaüzenet nem tűnik el, forduljon a szervizhez. |
|  | **Vezérlési hiba.** | • Húzza ki a készüléket és forduljon a szervizközponthoz. |
|  | **A gép túl sok vizet szivattyúz fel a hibás vízszelepe miatt.** | • Zárja el a vízcsapot.<br>• Húzza ki a készüléket.<br>• Forduljon a szervizközponthoz. |
|  | **A vízszintérzékelő meghibásodása.** | • Zárja el a vízcsapot.<br>• Húzza ki a készüléket.<br>• Forduljon a szervizközponthoz. |
|  | **Motor túlterhelés.** | • A motor lehűtéséhez állítsa le a gépet 30 percre, majd indítsa újra a programot. |
|  | **Vízszivárgás.** | • Forduljon a szervizközponthoz. |
|  | **A mosógép nem szárít.** | • Forduljon a szervizközponthoz. |

# GARANCIA

**EZ A KORLÁTOZOTT GARANCIA NEM TERJED KI AZ ALÁBBIAKRA:**

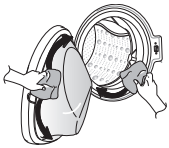
- Szervizhibák a készülék kiszállításakor, átvételekor, telepítésekor vagy javításakor; a vevő tájékoztatása a készülék használatát illetően; biztosítékok javítása vagy cseréje, vezetékek vagy vízvezetékek javítása, vagy jogosulatlan javítás/telepítés javítása.
- A termék hibás működése áramkimaradás, árammegszakadás vagy nem megfelelő elektromos szolgáltatás miatt.
- Szivárgó vagy törött vízvezetékek, befagyott vízvezetékek, eldugult lefolyók, nem megfelelő vagy megszakadt vízellátás vagy nem megfelelő levegőellátás miatt bekövetkező károk.
- A készülék korrozív környezetben vagy a használati útmutatóban foglalt utasításoknak nem megfelelő használatából eredő károk.
- Balesetek, kártevők és élősködők, villámlás, szél, tűz, árvíz vagy természeti csapás miatt bekövetkező károk.
- A készülék jogosulatlan módosítása, nem rendeltetésszerű használata vagy a gép nem megfelelő telepítéséből következő vízszivárgás miatt bekövetkező károk vagy meghibásodások.
- Nem megfelelő áramerősség, feszültség, vezetékkódolás, kereskedelmi vagy ipari felhasználás vagy az LG által nem jóváhagyott tartozékok, alkatrészek vagy tisztítószerek használata miatt bekövetkező károk vagy meghibásodások.
- Szállítás és kezelés során bekövetkező sérülések, többek között karcolások, horpadások és/vagy a felület egyéb sérülései, kivéve, ha a sérülés anyag-vagy gyártási hibákból ered.
- Kiállítási darabként használt, nyitott dobozos, leárazott vagy felújított készülék hibái vagy hiányzó alkatrészei,
- Eltávolított, módosított vagy nem azonosítható sorozatszámú készülékek. A garancia érvényesítéséhez a vásárlást igazoló nyugta mellett a modellszám és a sorozatszám is szükséges.
- Közüzemi és egyéb költségek emelkedése.
- A készülék nem normál, háztartási célra történő használatából vagy a használati útmutatóban meghatározottaknak nem megfelelő használatból eredő javítások.
- A készülék javítási célból történő elszállításának költségei.
- A készülék elszállítása vagy ismételt telepítése, ha a telepítés nem elérhető helyen történik, vagy a telepítés nem felel meg a közzétett telepítési utasításoknak, többek között az LG használati és telepítési útmutatójának.
- Helytelen használatból, nem megfelelő telepítésből, javításból vagy karbantartásból eredő károk. A helytelen javítás az LG által nem jóváhagyott vagy meghatározott alkatrészek használatát is magában foglalja.

A szállítócsavarok vagy dobtámasz eltávolításának elmulasztásából adódó rezgés vagy zaj.



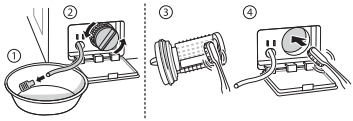

Távolítsa el a szállítócsavarokat és dobtámasz.

Szivárgás a tömítésen vagy az ajtóüvegen összegyűlt szennyeződések (haj, szösz) miatt.



Tisztítsa meg a tömítést és az ajtóüveget.

A szivattyú szűrő dugulása miatt a gép nem ereszti le a vizet.



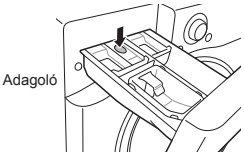

Tisztítsa meg a szivattyú szűrőt.

A víz azért nem jön át a csövön, mert a vízbevezető szelep szűrői eldugultak, vagy a vízbevezető tömlő megtekeredett.



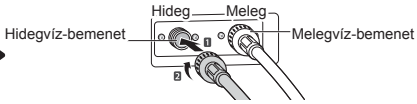

Tisztítsa meg a vízbevezető szelep szűrőjét, vagy igazítsa meg a vízbevezető tömlőket.

A túlzott mosószer használat miatt nem folyik a víz.



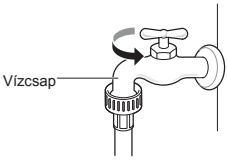

Tisztítsa meg a mosószer-adagoló fiókot.

Mosás után a ruhák forrók vagy melegek, mert a vízbevezető tömlők fordítva vannak beszerelve.



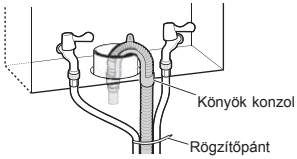

Igazítsa meg a vízbevezető tömlőket.

A gép nem szivattyúz fel vizet, mert a vízcsap nincs megnyitva.



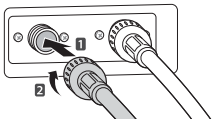

Nyissa meg a vízcsapot.

Szivárgás a leeresztő tömlő helytelen telepítése vagy eldugulása miatt.



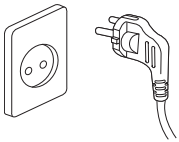

Telepítse újra a leeresztő tömlőt.

Szivárgás a vízbevezető tömlő helytelen felszerelése vagy más márkájú bevezető tömlő használata miatt.



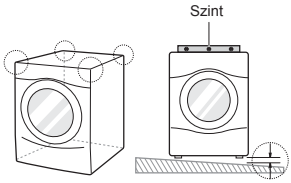

Igazítsa meg a vízbevezető tömlőt.

Tápellátási probléma a tápkábel nem megfelelő csatlakozása vagy a konnektor hibája miatt.



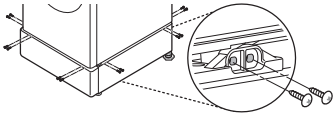
Csatlakoztassa újra a tápkábelt vagy cserélje ki a konnektort.

Szerviz hibák a készülék kiszállításakor, átvételekor, telepítésekor vagy a termék használatának bemutatásakor. A készülék elszállítása vagy ismételt telepítése.



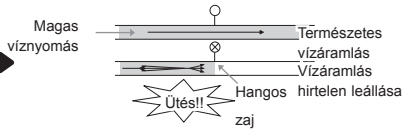

A garancia csak a gyártási hibákra terjed ki. A helytelen telepítésből eredő hibákra a garancia nem vonatkozik.

Ha a csavarok nincsenek megfelelően telepítve, az túlzott rezgést eredményezhet (csak a lábas modellnél).



Rögzítse mind a négy csavart (Összes 16EA).

Vízlökés hangok, amikor a mosógép vizet szivattyúz fel.




A vízszelep vagy a vízcsap lecsavarásával állítsa be a víznyomást.

# ÜZEMI ADATOK

| Termék adatlap_96/60/EK Tanácsi Irányelv | | |
|---|---|---|
| A szállító neve vagy védjegye | LG | |
| A szállító által megadott típusazonosító | FH4G6TDM(P)(0~9)N | |
| A típusnak a IV. melléklet szerint meghatározott energiahatékonysági osztálya, a következő formában: „Energiahatékonysági osztály…, A-tól (hatékonyabb) G-ig (kevésbé hatékony) terjedő skálán”. Táblázat formájában történő adatmegjelenítés esetén ezt más módon is ki lehet fejezni, amennyiben egyértelmű marad, hogy a skála A-tól (hatékonyabb) G-ig (kevésbé hatékony) terjed. | A | |
| Ha az adatokat táblázatban tüntetik fel, és a táblázatban felsorolt készülékek valamelyike a 880/92/EGK rendeletnek megfelelően „közösségi ökocímkét” visel, ez az információ itt feltüntethető. Ebben az esetben a „közösségi ökocímke” felirat kerül a sor fejrovatába, és a bejegyzés az ökocímke jelének másolata. Ez a rendelkezés nem sértheti az EK-ökocí mkerendszer követelményeit. | Nem | |
| Energiafogyasztás mosásnál, centrifugálásnál és szárításnál, kWh-ban, teljes mosási ciklusnál, az I. melléklet V. megjegyzésében meghatározottak szerint. | 5,44 | kW/óra / ciklus |
| Energiafogyasztás mosási ciklusonként (csak mosás és centrifugálás), kWh-ban, az I. melléklet VI. Megjegyzésében meghatározottak szerint. | 1,04 | kW/óra / ciklus |
| A IV. melléklet szerint meghatározott mosási teljesítmény-osztály, a következő formában: mosási teljesítmény-osztály…, A-tól (magasabb) G-ig (alacsonyabb) terjedő skálán”. Ez más módon is kifejezhető, amennyiben biztosítják annak egyértelműségét, hogy a skála A-tól (jobb) G-ig (gyengébb) terjed. | A | |
| Az 1. cikk (2) bekezdésében említett harmonizált szabványok vizsgálati eljárásai szerint meghatározott centrifugálási hatékonyság, 60 °C-os normál pamutprogramon, a következő formában: „Centrifugálás után megmaradó vízmennyiség… % (a száraz ruhanemű súlyának arányában)”. | 44 | % |
| Elért legnagyobb centrifugálási sebesség az I. melléklet VIII. megjegyzésében meghatározottak szerint. | 1400 | ford./perc |
| A készülék mosási kapacitása 60 °C-os normál pamutprogramon az I. mellékelt IX. megjegyzésében meghatározottak szerint. | 8 | kg |
| A készülék szárítási kapacitása „száraz pamut” szárítóprogramon az I. melléklet X. megjegyzésében meghatározottak szerint. | 5 | kg |
| Vízfogyasztás (mosás, centrifugálás és szárítás) literben, teljes mosási ciklusnál, az I. melléklet XI. Megjegyzésében meghatározottak szerint. | 93 | liter/ciklus |
| Az 1. cikk (2) bekezdésében említett harmonizált szabványok vizsgálati eljárásai szerint meghatározott vízfogyasztás (csak mosás és centrifugálás) literben, 60 °C-os normál pamutmosási (és centrifugálási) ciklusonként. | 56 | liter/ciklus |
| Mosási és szárítási idő. A teljes mosási ciklusra (60 °C-os pamutmosás és „száraz pamut” szárítás) névleges mosási kapacitás esetében, az 1. cikk (2) bekezdésében említett harmonizált szabványok vizsgálati eljárásai szerint meghatározott programidő. | 697 | perc |
| Az energia- és vízfogyasztás megegyezik az 5. (energia) és 12. (víz) pontban kifejezett fogyasztás 200-szorosával. Ezt a „Négyszemélyes háztartás becsült éves fogyasztása, mindig használva a szárítót (200 ciklus)” formában kell kifejezni. | 1088 | kW/óra / év |
| | 18600 | liter/év |
| Az energia- és vízfogyasztás megegyezik a 6. (energia) és 13. (víz) pontban kifejezett fogyasztás 200-szorosával. Ezt a „Négyszemélyes háztartás becsült éves fogyasztása, sohasem használva a szárítót (200 ciklus)” formában kell kifejezni. | 208 | kW/óra / év |
| | 11200 | liter/év |


LG
Life's Good